

# Novel Coronavirus (COVID-19) is Spreading

In order to prevent the spread of coronavirus disease, it is important to take preventative measures common in infectious diseases such as colds and flu. Please be sure to wash your hand thoroughly and practice cough etiquette. In addition, if you have mild symptoms such as a cold or fever, please refrain from going out and recuperate at home.

If you have cold-like symptoms or a fever of 37.5 degrees Celsius or higher for four days or longer, experience extreme tiredness, or have trouble breathing, please call the consultation center for returnees and those in close contact with possible infected persons (Ichikawa Health and Welfare Center, Tel: 047-377-1103).

## - How to Protect Yourself from Coronavirus -

### 1. Washing hands

#### Correct way to wash hands.

##### Before washing hands

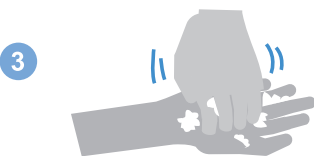
- Keep your fingernails short.
- Remove wristwatches and rings.



After thoroughly wetting your hands with running water, apply soap and rub the palms well.



Rub the back of your hands up and down.



Thoroughly rub the fingertips and nails.



Wash between your fingers.



Twist and wash your thumbs with the palms of your hands.



Don't forget to clean your wrists.

After cleaning with soap thoroughly rinse with water and wipe dry with a clean towel or paper towel.

### 2. "Coughing manners"

#### Three "coughing manners"

- Observe the manners on a train, at work, school or wherever people gather.



Coughing or sneezing without shielding your mouth or nose.

Using your hands to cover coughs or sneezing.



Wear a mask. (covering mouth and nose)



Cover your mouth or nose with a tissue/handkerchief.



Cough or sneeze into your sleeve.

#### Correct way to wear a mask.



Ensure both your nose and mouth are covered.



Place the rubber string over your ears.



Cover up to your nose so there are no gaps.

Source: Prime Minister's Office of Japan Website, Note: Created based on the flyer "Please cooperate in measures against infectious diseases."

Inquiries: Health Promotion Section, Tel: 381-9001

## Heightened Measures Against Unwanted Passive Smoking!

To prevent non-smokers from harming their health due to passive smoking, in July 2018, a law was enacted to amend part of the Health Promotion Act, and from April this year, indoor smoking in facilities such as restaurants and offices will be banned.

#### Important points of the regulation from April

- ▶ In facilities such as restaurants and workplaces (offices / business establishments), indoor smoking is prohibited in principle. Violations may result in penalties. Heated tobacco products are also subject to regulation.

- ▶ Persons under 20 years old are prohibited from entering smoking area

No one under the age of 20 is allowed into the smoking area, whether or not they intend to smoke. Even employees may not enter.

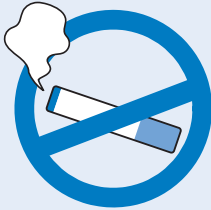
- ▶ To smoke indoors, smoking room must be established

Smoking areas are permitted to be installed under different conditions depending on the type and location of the facility. Smoking indoors is only allowed in these places.

- ▶ Smoking rooms are required to display signs
- Facilities with smoking area are required to display signs designated by the installation category.

For more information on measures against passive smoking, please refer to the Urayasu City website or contact us.

Inquiries: Health Promotion Section, Tel: 381-9059



## Subsidies available starting from April 1

#### ● Brain dock

Subsidy system available for the purpose of early detection of cerebrovascular disease.

**Eligibility:** Those who are insured by Urayasu National Health Insurance on the consultation day and meets all the following criteria:

- Those who are 40 years old or older as of the end of the fiscal year to which the consultation day belongs
- Those who have not been subsidized for brain dock expenses in the current or previous fiscal year (once every two years)

**Subsidy amount:** ¥15,000

**Note:** Please contact us for details on how to apply.

**Inquiries:** National Health Insurance & Pension Section, Tel: 712-6829

#### ● Hearing test for newborns

**Eligibility:** Newborn infants born after April 1 who are under 28 days of age, given birth by a registered resident of Urayasu City on the day of consultation

**Subsidy amount:** Up to ¥3,000 of initial testing costs

**Note:** Please contact us for details on the content of the examination and how to receive the consultation.

**Inquiries:** Maternal and Child Health Section, Tel: Division381-9034

#### ● Purchasing of wig and breast prosthetic

We will reduce the mental and financial burden on

cancer patients, improve their quality of life during the medical treatment, and support their social life so that they may continue to work.

**Eligibility:** Those who live in Urayasu City and recorded in basic resident register, and meets all the following criteria:

- Those who are being treated for cancer and need a wig or breast prosthetic due to hair loss and mastectomy
- Those who have not yet received this subsidy, or those who are not covered by other subsidy programs

**Note:** It is possible for the recipient of this subsidy to apply for a different category of prosthetics

#### Eligible items:

- Wig (excluding accessories such as wig stand and care products)
- Breast prosthesis (mastectomy underwear, silicon pads, artificial nipples)

**Note:** Only those purchased after April 1

**Subsidy amount:**

- Wig ..... ¥30,000, or actual purchase cost, whichever is less.

- Breast prosthesis... ¥20,000, or actual purchase cost, whichever is less.

**Note:** Please contact us for details on how to apply.

**Inquiries:** Health Promotion Section, Tel: 381-9059



## Organization of Urayasu City Hall to Change

Urayasu City has reorganized the administration to make it easier for citizens to use and to respond efficiently to administrative issues. For more information, please contact us.

### Newly Established Sections

- Administration Department Census Operational Project (Urayasu City Hall 5F)
- Planning Department Diverse Society Promotion Section (Culture Hall 2F)
- Municipal Service Department Cadastral Survey Section (Urayasu City Hall 6F)

### Changes in Sections

- Civic Commerce Department Citizen Participation Promotion Section [former Collaboration Promotion Section] (Urayasu City Hall 3F)

- Health & Welfare Department Central Region Comprehensive Care Support Center [former Nekozane Comprehensive Care Support Center] (Urayasu City Hall 3F)
- City Development Policy Department City Maintenance Section [former City Development Section] (Urayasu City Hall 6F)

### Abolished Section

- Municipal Service Department Liquefaction Recovery Section (Urayasu City Hall 6F)

### Transferred Section

- Civic Commerce Department 2020 Tokyo Olympics and Paralympics Promotion Section (Urayasu City Hall 5F)

**Note:** Transferred from the Planning Department  
**Inquiries:** General Affairs Section, Tel: 712-6121

**Inquiries:** Health Promotion Section, Tel: 381-9059

### Scholarship Support Program

Urayasu City provides scholarships that do not need to be paid back to eligible persons.

**Eligibility:** Children whose guardians live in Urayasu City, who have been registered in the Basic Resident Register for one year or longer, who are in high school or university, and who have difficulty completing school for financial reasons

**Academic standard:** The most recent grade point average must be 3.0 or higher on a five-point grading system.

**Income standard:** The income earned during the year before application shall be 1.3 times the standard amount of public assistance or lower (amount varies depending on the number of family members).

**Benefit amount:** high school: ¥5,000 per month; university: ¥15,000 per month (¥30,000 per month for those who have a grade point average of 3.8 or higher on a five-point grading system while in their third year of high school)

**Application:** Complete and file an application form (available at the Education Administration Section [Urayasu City Hall 7F] or download from the Urayasu City website) in person with the Education Administration Section between April 13 (Mon.) and June 30 (Tue.).

**Note:** For more information, please refer to the Urayasu City website or contact us.

**Inquiries:** Education Administration Section, Tel: 712-6712

### What to do when there is a problem with sewer flow

One of the causes of poor sewer flow is when plant roots enter the cracks in sewer pipes and cause it to clog. Checking the sewer basin may improve the situation.

#### ○If one drainage system in your house is clogged

It is most likely due to clogged water pipes, please contact the Water and Sewage Pipe Construction Cooperative, Tel:080-9990-5240 or the city-designated sewer construction company (please see Urayasu City website) and repair at your own expense.

#### ○If all drainage system in your house and your neighbors are clogged

Please contact us because there is a high possibility that there is a problem with the public basin or sewer main managed by the city.

**Inquiries:** Sewer Works Section, Tel: 712-6503

### Two Parks to Open on April 7 (Tue.)

#### ○Full opening of Urayasu Park

As a park designed considering disaster management, there are toilets and emergency storehouse that can be used at the time of disasters. In addition, there is a multipurpose open space where you can enjoy ball games.

#### ○Partial opening of Maihama Park

In the existing park area, you will find a new playground and open space to enjoy light sports. In addition, a lawn field is scheduled to open in July once the grass completely grows. In the future, we will construct parking lots and emergency storehouse in the second construction zone (outer perimeter of the park).  
**Inquiries:** Parks & Public Areas Section, Tel: 712-6728

### How to Put Out Paper Waste

Papers such as newspapers, magazines, and cardboard from each household can be recycled as resources. In particular, "miscellaneous paper" such as candy boxes, tissue boxes, and memo paper should be properly discharged as "resources" and recycled, rather than combustible garbage that can be burned.

Miscellaneous paper can be put out, tied with a string together with magazines, but it can also be put in a paper bag. If the handle of the paper bag is made of paper, you can recycle the bag also.

**Inquiries:** Garbage-Free Section, Tel: 712-6485

### Become Aware of Your Daily Noise

In our daily life, everyone makes bigger or lesser noise. Because anyone can become a perpetrator or a sufferer, prevent troubles caused by daily noise by being considerate of the people around you.

#### ○When you are troubled by daily noise

Since there are no legal regulations concerning the noise of daily life, we ask for both parties to discuss the situation first. If it is difficult to settle the problem between the parties, it may be effective to consult with the management company or community association and have a third party intervene.

#### ○5 things you can do to be considerate (from the Ministry of the Environment)

- (1) Consider the time
- (2) Make sure that the sound does not leak
- (3) Try to reduce the sound
- (4) Choose a device with low sound
- (5) Cultivate good relationships with the neighborhood

**Inquiries:** Environmental Preservation Section, Tel: 352-6482



### Recruiting Tenants for Chiba Prefectural Housing

**Application:** Apply by April 15 (Wed.; must be postmarked by this date) by sending an application form to Chiba Prefecture Public Housing Corporation (1-16 Sakaecho, Chuoku, Chiba City, 260-0016). Application form is available at Housing Affairs Section (Urayasu City Hall 6F) and City Service Centers. On Saturdays, Sundays, and national holidays, it is available at Central Management Office (Urayasu City Hall 1F).

**Note:** For more information, please visit Chiba Prefecture Public Housing Corporation website (<http://www.chiba-kousya.or.jp/>).

**Inquiries:** Chiba Prefecture Public Housing Corporation Recruiting Section, Tel: 043-222-9200

(Housing Affairs Section)



### FY2020 Cancer Screening Tickets

Cancer screening tickets for FY2020 were sent to women 20 years of age or older and men 40 years of age or older. Please contact us if you have moved in after February 27, 2020, or if you did not receive or have lost your ticket.

## A Stroll with the Mayor

Etsushi Uchida, Mayor of Urayasu City

### Stable water supply

Currently, novel coronavirus is spreading in Japan.

Urayasu City has established a response headquarters related to the novel coronavirus and are working to prevent the spread of infection in cooperation with related organizations.

I ask our citizens to take thorough preventative measures that are common in infectious diseases, such as wearing masks, cough etiquette, and washing your hands. Please do not overly worry about the disease and stay calm based on information sent by the country, prefecture, and Urayasu City.

I would now like to send you A Stroll with the Mayor in the theme of “water” which is crucial for our living. How is the water delivered from water source to the water purification plant and to homes of Urayasu City?

Under the Water Supply Act, in principle, municipalities are responsible for water supply services in terms of public nature and public health. However, in the case of Urayasu City, Chiba Prefectural Public Enterprises Bureau supplies us with water as a wide-area water service provider.

The water in Urayasu City is pumped from the Tone River and Edo River to Hokuso Water Purification Plant and the Kita Chiba Water Purification Plant, and on to Myoden Water Supply Plant. From here, the water is supplied to our city.

Proper maintenance and management of systems such as water pipes buried under the road and water pipe bridges that crosses rivers, will provide us with safe and stable water supply.

The city will cooperate with the Chiba Prefecture Public Enterprises Bureau to secure a lifeline that is resilient to disasters.

While Chiba Prefecture supplies us with water,

Urayasu City is responsible for services related to sewerage. Sewerage rates, on the other hand, are calculated based on water usage. In order to make the fee system easier to understand and more convenient for our citizens, we have decided to centralize the collection of water charges and sewerage charges, which had been done separately.

This is scheduled to start from January 2021, and the sewerage fee from the city will be collectively charged by Prefectural Public Enterprises Bureau.

This is to improve the convenience of everyone and the efficiency of our office work, and I would like to ask for your understanding.

**Note:** This is an article in the March 1 issue of “Koho Urayasu”

## Recyclable Waste Disposal Schedule for April

Collection Area	Bottles/Cans/ PET plastic bottles	Newspapers/ Magazines
Nekozane, Kitazakae, Todaijima	Every Tue.	Every Mon.
Horie, Higashino, Fujimi, Maihama, Tekkadori 3-chome	Every Wed.	Every Sat.
Kairaku, Mihama, Irifune, Hinode, Akemi	Every Thu.	Every Mon.
Tomioka, Imagawa, Benten, Takasu, Minato, Tekkadori 1- and 2-chome, Chidori	Every Fri.	Every Sat.

\* Please put out your garbage between 7 a.m. and 8 a.m. It is against the rules to put it out earlier or later than this designated time as it could become a nuisance in your neighborhood.

\* Bulky items will be collected separately on request by phone. Call the Bulky Items Reception Center, ☎ 305-4000. For inquiries, contact the Garbage-Free Section.

## FOREIGN RESIDENTS' ASSISTANCE DESK

Urayasu City provides consultation services concerning daily life such as medical, educational or job-related matters.

**HOURS:** 10 a.m. - 12 noon, 1 - 4 p.m. weekdays

**LANGUAGES:** English, French, Chinese, Polish, Spanish, Russian and Japanese

**PHONE NUMBER & LOCATION:**

☎351-1111 (ext. 14108)

Local Activities Promotion Section  
(Urayasu City Hall 3F)